

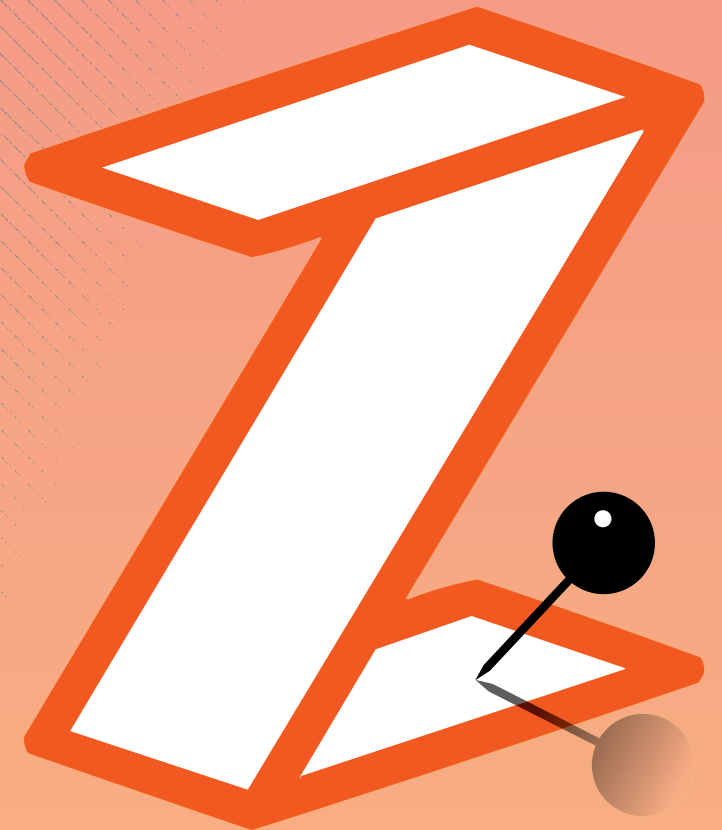
Vicq sur Breuilh



Brive

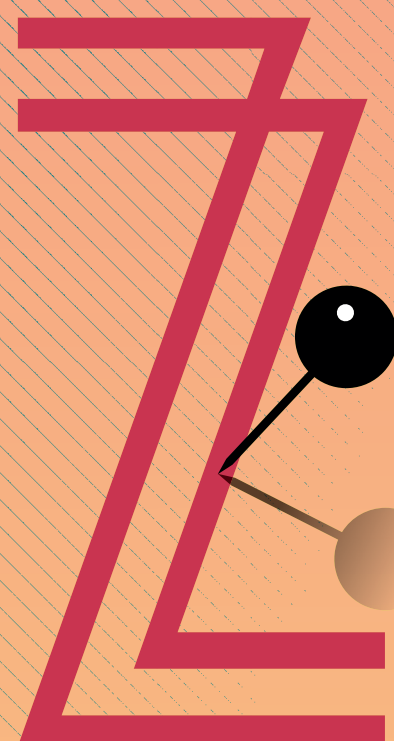
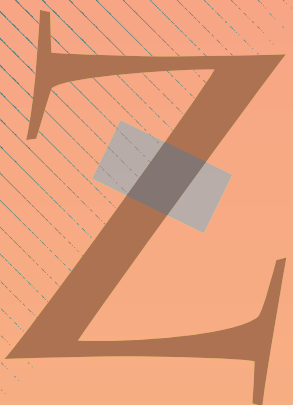


Uzerche



La Rochelle

La Souterraine



Niort

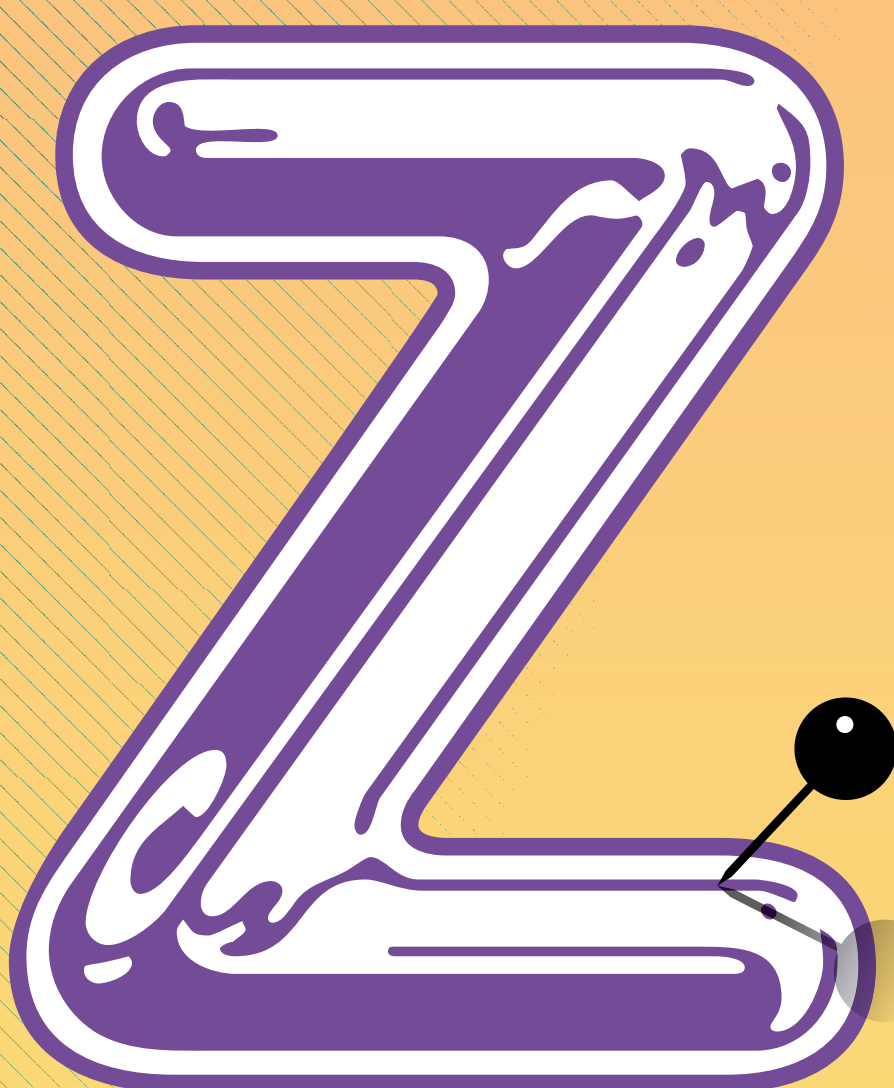
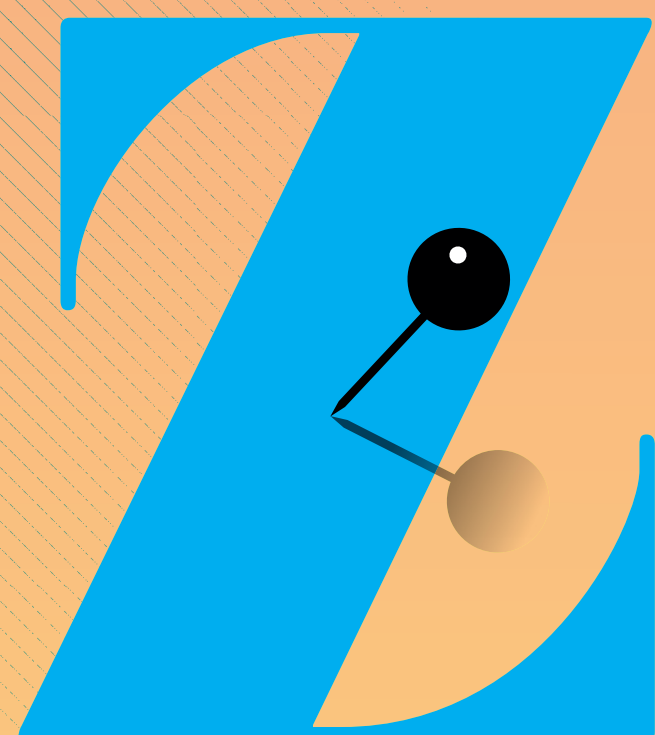


Tulle



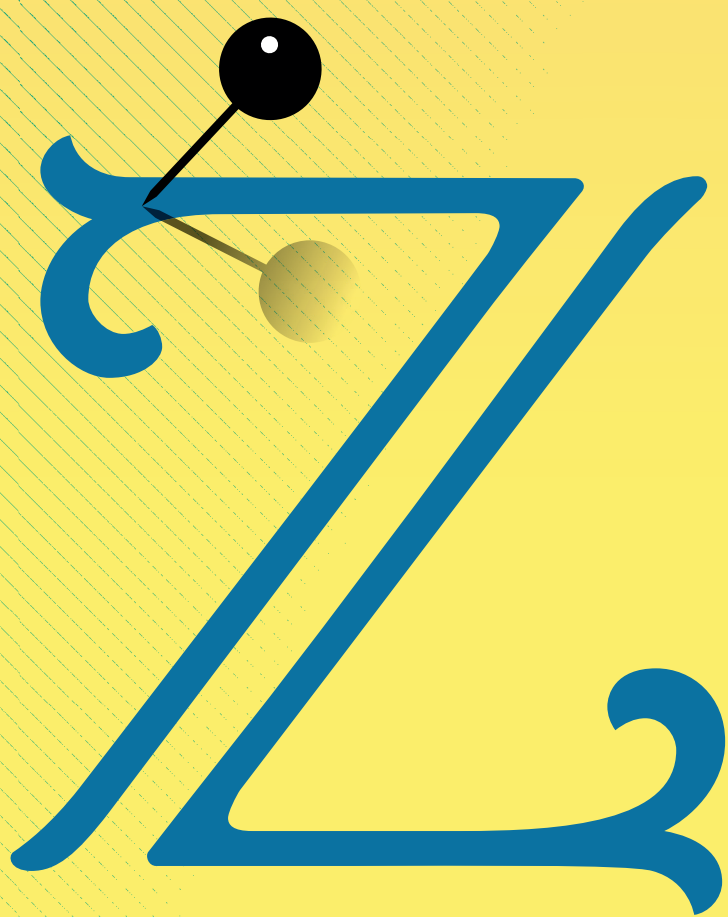
Lormont

Marseille



Limoges

Nouvelles Zébrures



Paris



Rencontres littéraires francophones

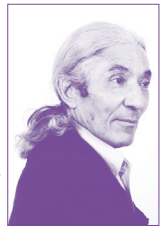
www.lesfrancophonies.fr

Et si la rencontre avec la pensée des autres, leur écriture, leurs mots, nous permettait de créer un nouvel espace, dégagé du triste enfermement de nos soucis actuels ? La francophonie ne serait que cela – une ouverture sur le monde par l’imaginaire révélé d’une langue – qu’elle nous rendrait le service de ne pas nous sentir seuls. Mais c’est aussi une invitation formidable à la découverte, à l’accueil du divers et accessoirement à une nouvelle approche des questions de frontières.

Nouvelles Zébrures se projette désormais à l’échelle de la « grande » région (en relation avec le Centre Intermondial de La Rochelle ou avec la Médiathèque de Niort) et se sent pousser des ailes grâce à la Biennale des écritures du réel (Marseille) ou à La Loge (Paris) qui nous rejoignent. Retrouvez-nous, avec nos auteurs invités, et les acteurs qui les défendent, tout au long de ce programme qui nous emmènera à la ville et aux champs, « à sauts et à gambades »...

Nouvelles Zébrures est une manifestation littéraire de la Maison des Auteurs du festival des Francophonies, à l’occasion de la « Semaine de la langue française et de la Francophonie ».

Boualem Sansal (Algérie)



C. Hélier / Gallimard

Boualem Sansal publie essais, nouvelles et romans à partir de 1999, toujours en langue française. Avec des romans comme *Le Village de l’Allemand* (Gallimard, 2008) ou *Rue Darwin* (Gallimard, 2012), il s’est vite imposé comme l’une des voix majeures de la littérature contemporaine. Il a reçu de nombreux prix, notamment en 2011 le prestigieux Prix de la Paix des Libraires allemands remis à la Foire du Livre de Francfort. Son dernier roman, *2084*, a été élu Grand Prix de l’Académie française (Gallimard, 2015).

Gérard Cherqui (France)



Cromwell Boudier

Comédien et metteur en scène de théâtre, Gérard Cherqui vogue entre auteurs classiques et écritures contemporaines. Il a été programmateur de l’Auditorium du Louvre (théâtre et littérature) et il collabore depuis de nombreuses années avec Les Francophonies en Limousin.

Une soirée avec... Boualem Sansal

Rencontre conçue et animée par **Gérard Cherqui**

« Savoir manier la langue, c’est dire son point de vue sur les choses ». C’est un pouvoir qui peut mener vers la liberté autant que vers la manipulation.

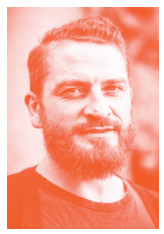
Boualem Sansal nous fait l’honneur d’être notre premier invité. L’auteur algérien travaille la langue française comme personne. C’est également un homme de convictions et de courage. La soirée sera émaillée d’extraits du documentaire *La langue ne ment pas* de Stan Neumann, afin de permettre à la discussion de rebondir, de cerner le propos, et de voyager.

En partenariat avec la Bibliothèque francophone multimédia de Limoges. Un grand merci aux Productions Les Films d’ Ici, à Richard Copans et Anne Cohen-Solal pour leur amitié et leur soutien dans ce projet.

Limoges, le mercredi 16 mars à 19h, Bibliothèque francophone multimédia

francophonies un bien commun
pôle francophone à Limoges

Gianni Grégory Fornet (France)



Cromwell Boudier

Né en 1976 à Bordeaux, Gianni Fornet est poète, musicien, metteur en scène et dramaturge. Il crée l’association Dromosphère en 2003. En 2004, il compose et interprète en tant que guitariste pour Régine Chopinot. Dix ans plus tard, il crée l’opus d’*Oratorio Vigilant Animal*, combinant écriture romanesque, musique et performance avec Rebecca Chaillon. En 2015, il a mené un projet en Serbie avec les jeunes de la ville de Niš, intitulé *Ceux qui marchent – Itinérance de la jeunesse dans la ville*.

Avec le soutien de la Maison des métallos à Paris. En partenariat avec le Bottom Théâtre (dans le cadre du programme « Ouvrez les guillemets »)

Tulle, le jeudi 24 mars à 18h30, Salle Latreille
Paris, le mercredi 30 mars à 19h, Maison des métallos (suivi d’une rencontre)

En votre animable compagnie

Textes écrits par les résidents de l’EPDHA du Glandier en Corrèze : **Emmanuel Da Silva, Véronique Faurillon, Sévim Kirmisigul, Pierre Le Quan Thoi, Jean-Claude Devoyon, Marc Glaiser, Emmanuel Legroux, Nicolas Jutier, Laurence Giralton**

Sous la conduite de **Gianni Fornet**, dans le cadre de sa résidence à la Maison des Auteurs (Limoges)

Mise en espace **Marie-Pierre Bésanger**
Lecteurs : **Coralie Leblan et Fabrice Henry**
Technicien vidéo : **Joao Garcia**

Les auteurs vivent au centre du Glandier, certains travaillent au Centre d’aide par le travail, d’autres sont au foyer de vie. Avec leur singulière présence, ils ont écrit leur urgence à dire, à être entendus, à parler deux et de leur quotidien. Dans le chaos des mots et les circonvolutions des phrases, naissent des langues, s’aperçoit l’engagement des corps.

Is parlent de « l’implosité du vivant » et c’est à nous que leur écriture s’adresse.

Soeuf Elbadawi (Comores) Jérôme Richer (Suisse)



Cromwell Boudier

Soeuf Elbadawi et Jérôme Richer ont participé au *Festin de mots pour un Shungu* (Francophonies 2015). Catherine Mournetas, professeure au collège d’Uzerche, a proposé à ces deux auteurs de créer avec eux et ses élèves de 3^e, *Le Banquet du Shungu*.

« Sur une terre située à dix mille kilomètres de l’Hexagone, des hommes, il y a longtemps, ont inventé une manière de faire récit ensemble, fondée sur le don et le contre-don. Cette utopie de l’être ensemble, née du désir de tendre la main à l’autre, dans l’espoir de retrouver une forme d’humanité, se nomme ainsi : shungu. »

Retrouvez Jérôme Richer à Marseille pour la lecture de *La Violence de nos rêves*, à mi-chemin entre spectacle de théâtre et concert rock, le samedi 5 mars au Théâtre de la Cité, à l’invitation de la Biennale des Écritures du réel.
Retrouvez Soeuf Elbadawi à Lormont (33) en concert avec *MWEZI WAQ. Chants de lune et d’espérance* pour raviver les plus belles musiques de l’archipel des Comores, le vendredi 25 mars à l’Espace culturel du Bois fleuri.

Les enfants de Gaucelm / Un banquet du shungu

Vingt cinq voix qui font cercle contre le racisme depuis le Collège Gaucelm Faidit à Uzerche. À leurs côtés se dressent des mains amies ou proches, ainsi que quatre poètes errants, pour tisser un même récit, au nom du vivre-ensemble. Le shungu est une manière de faire cercle, issue de la tradition comorienne. Il y est question d’une humanité retrouvée. Il y est aussi question d’un paysage de mots et de mets. Un festin qui en appelle à la dignité des hommes.

Avec les 25 élèves de la classe de 3^{ème} A du collège Gaucelm Faidit d’Uzerche, leurs parents et amis. **Soeuf Elbadawi** (auteur), **Jérôme Richer** (auteur), **Zaïnaba** (chanteuse), **Marie-Charlotte Biais** (comédienne). Sur une proposition du Muzdalifa House, de Catherine Mournetas et de Soeuf Elbadawi.

Uzerche, le samedi 9 avril à 20h30, Salle de La Machine à La Papeterie

Lieux

Théâtre de l’Union-CDN du Limousin,
20 rue des Coopérateurs, 87000 Limoges
tél. : 05 55 79 90 00

Bibliothèque francophone multimédia,
2 Place Aimé Césaire, 87000 Limoges / tél. : 05 55 45 96 01
La Marmaille, 32 rue de Tourcoing, 87000 Limoges
tél. : 09 77 19 59 60

Musée & Jardins Cécile Sabourdy,
Le Presbytère, rue Chavaud, 87260 Vicq-sur-Breuilh
tél. : 05 55 00 67 73

Salle des Fêtes Latreille,
10 Impasse Latreille, 19000 Tulle / tél. : 06 19 22 74 05

Centre culturel Yves-Furet,
Avenue de la Liberté, 23300 La Souterraine
tél. : 05 55 63 46 46

Salle de la Machine,
La Papeterie, 19140 Uzerche

Biennale des Écritures du Réel – Théâtre La Cité,
54 rue Edmond Rostand, 13006 Marseille
tél. : 04 91 53 95 61

Médiathèque d’agglomération Pierre-Moinot,
1-7 Boulevard Main, 79000 Niort / tél. : 05 49 78 73 82

Centre Intermondial de La Rochelle,
11 Bis rue des Augustins, 17000 La Rochelle
tél. : 05 46 51 79 16

La Maison des métallos,
94 rue Jean-Pierre Timbaud, 75011 Paris
tél. : 01 48 05 88 27

La Loge, 77 rue de Charonne, 75011 Paris
tél. : 01 40 09 70 40

Espace culturel du Bois Fleuri à Lormont,
Place du 8 mai 1945, 33310 Lormont
tél. : 05 57 77 07 30

École du dos,
18 bd Général Koenig, 19100 Brive
Réservations Bottom Théâtre : 06 19 22 74 05

Partenaires

Les Francophonies en Limousin sont principalement subventionnées par :

- Le Ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Aquitaine Limousin Poitou-Charentes, Délégation générale à la Langue française et aux langues de France),
- Le Conseil régional Aquitaine Limousin Poitou-Charentes,
- La Ville de Limoges,
- Le Conseil départemental de la Haute-Vienne

La manifestation Nouvelles Zébrures reçoit le soutien :



Nouvelles Zébrures remercie pour leur collaboration : les compagnies : le Bottom Théâtre (Ouvrez les guillemets), Dromosphère, Des Ombres, O Meczo’cie / Washko Ink. / BillKiss*, Zavtra

Ces auteurs sont venus en résidence d’écriture à la Maison des auteurs du festival des Francophonies : Soeuf Elbadawi, Jérôme Richer, Dany Boudreault, Marc Vallès, Gianni Grégory Fornet, Julien Mabilia Bissila

Informations

Les Francophonies en Limousin
11 avenue du Général-de-Gaulle
87000 Limoges / 05 55 10 90 10
www.lesfrancophonies.fr



Entrée libre pour les lieux :
• Musée et Jardins Cécile Sabourdy
• Centre Intermondial
• Médiathèque d’agglomération Pierre-Moinot

Entrée libre et réservation conseillée pour :
• Le Théâtre de l’Union : 05 55 79 90 00
• Bfm : 05 55 45 96 01
• La Marmaille : 09 77 19 59 60
• Salle Latreille : 06 19 22 74 05 (Bottom Théâtre)
• École du dos : 06 19 22 74 05 (Bottom Théâtre)
• Maison des métallos : 01 47 00 25 20

Entrée payante :
• Théâtre de La Loge : 01 40 09 70 40
• Théâtre de la Cité : 04 91 53 95 61
• Espace culturel du Bois Fleuri : 05 57 77 07 30

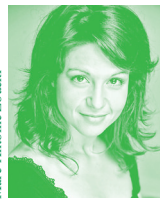
Pascal Brullemans (Canada-Québec)



Patrice Babin

Dramaturge, Pascal Brullemans travaille sur des projets qui l’ont conduit de la France au Mexique et font souvent figure d’ovni dans le paysage théâtral québécois. Sa pièce *Vipérine* est lauréate du prix du meilleur texte jeune public décerné par le TNG de Lyon en 2011. Il poursuit également une carrière en scénarisation multimédia qui lui a valu de nombreuses distinctions.

Talia Hallmona (Canada-Québec)



Marc-Anthoine Zouaki

Venue d’Égypte avec sa famille à l’âge de huit ans, Talia Hallmona a grandi à Laval et s’est formée à l’École nationale de théâtre (Québec). En 2014, elle écrit *Moi et l’autre* avec Pascal Brullemans, pièce qui recevra en 2015 le prix Louise-Lahaye pour l’écriture dramatique jeune public.

Limoges, le lundi 21 mars à 10h et 14h30, la Marmaille
Brive, le mardi 22 mars à 13h30, collège Jean-Moulin
La Souterraine, le mercredi 23 mars à 10h30, Centre culturel Yves-Furet

Julien Mabilia Bissila (Congo)



Christophe Babin

Auteur, metteur en scène et comédien, Julien Mabilia Bissila est né à Brazzaville en 1976. Il suit une formation dramatique interrompue en 1996 par la guerre civile au Congo. Après quelques années d’errance dans la forêt, au sortir de la guerre, il écrit plusieurs pièces dont *Crabe Rouge (Hommage aux disparus du Beach)* qui sera présentée en création française par les Francophonies 2014.

En septembre 2014, il est le lauréat du premier Prix RFI Théâtre avec sa pièce *Chemin de fer*.



francophonies un bien commun

pôle francophone à Limoges

Construire ensemble un projet francophone partagé : tel est le point de rassemblement de sept structures agissant à Limoges et en Limousin (Université, Centre dramatique national, Académie, Bibliothèque francophone multimédia, Centre régional du Livre, festival de la caricature et du dessin de presse, festival des Francophonies). Toutes nos initiatives, coordonnées, identifient ainsi Limoges et sa métropole comme un carrefour national et international pour la rencontre, le développement et la coopération des cultures francophones. Durant Nouvelles Zébrures, quatre actions sont proposées (voir calendrier) par les partenaires de ce pôle, et nous vous invitons à venir retrouver les sept fondateurs sur le stand Francophonies, un bien commun sous le chapiteau de Lire à Limoges les 1^{er}, 2^e et 3^e avril.

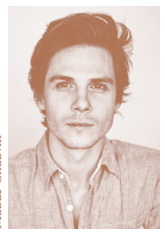
Marc Vallès (Haïti)



Christophe Babin

Poète, comédien, metteur en scène, né en 1989 à Port-au-Prince, membre fondateur de Phrase Ambulante, association de production culturelle, il côtoie le milieu littéraire et les professionnels du théâtre en Haïti. Actuellement, il est en formation aux Arts décoratifs de Strasbourg avec une bourse de l’ambassade de France.

Dany Boudreault (Canada-Québec)



Manick Chamoun

Acteur et auteur, Dany Boudreault s’intéresse à l’inconscient, au corps, à la mémoire et à la sexualité. En 2014, il écrit *Comme je descendais des fleuves impassibles* joué au festival des Francophonies 2015 (spectacle *Après la peur*). Il prend part à l’*Abécédaire : 26 mots en perte de sens* au Théâtre d’Aujourd’hui mis en scène par Olivier Choinière.

Collaboration avec le Centre Intermondial de La Rochelle

L’auteur québécois Olivier Sylvestre sera en résidence partagée au Centre Intermondial (mars et avril) puis au Festival des Francophonies (mai). Son texte, *La Loi de la Gravité* sera lu au Centre Intermondial le vendredi 18 mars.

Moi et l’autre

De **Pascal Brullemans** et **Talia Hallmona**

Jeune public à partir de 12 ans

Avec **Elisa Delorme, Léa Miguel, Teresa Lopez-Cruz, Stéphane Bensimon** (membres du collectif Zavtra)

La famille Hallmona, émigre au Québec. Le gouvernement met à sa disposition un guide pour devenir de parfaits petits Canadiens et/ou Québécois. Comment fera Talia pour mettre en pratique ces recommandations ? S’adaptera-t-elle à sa nouvelle vie ? Réussira-t-elle à être une parfaite Québécoise ? Autofiction où réalité et liberté se bousculent, *Moi et l’autre* trace le portrait d’une amitié qui défie les conventions en posant la question : reconnaissons-nous l’autre pour ce qu’il nous donne ou ce qu’il nous prend ?

Avec le soutien de La Marmaille, du Centre culturel Yves-Furet, de la Cité scolaire Raymond Loewy (La Souterraine), du collège Jean-Moulin (Brive) et du PREAC « Écritures contemporaines francophones et théâtre » de l’Académie de Limoges.

Lecture présentée dans le parcours de spectateur « Se voir grandir, se voir changer » mené par le festival des Francophonies avec les collèges Firmin-Roz et Anatole-France (Limoges).

Soutien : DRAC Limousin, Rectorat de Limoges en partenariat avec la Caisse d’Épargne et la Fondation SNCF

Chemin de fer

(Éd. Lansman, 2015) - Prix Théâtre RFI 2014

Avec **Julien Mabilia Bissila** et **Stéphane Bensimon**

Batterie : **Gilles Campaux** / Viloncelle : **Stéphane Bensimon**

1997, une série de bombardement sur la ville de Brazzaville, les corps se retrouvent dans les couloirs des hôpitaux évanescents, c’est la dernière chance. Amputation, impuissance, confusion, hallucination... L’humain s’enfuit et laisse place à l’animal. Dans la nuit, un homme pris dans les labyrinthes du chaos. Est-il encore de ce monde ? Un homme ? Un souffle ?

En partenariat avec RFI.

Avec le soutien du Théâtre de l’Union - CDN du Limousin, de La Loge (Paris), du Musée et Jardins Cécile Sabourdy et les Saisons du Vieux-Château (Vicq sur Breuilh)

Limoges, le vendredi 25 mars à 12h15, Bar du Théâtre de l’Union, CDN du Limousin
Vicq-sur-Breuilh, le samedi 26 mars à 16h30, Musée et jardins Cécile Sabourdy
Paris, le samedi 9 avril à 20h, La Loge

Paroles francophones

Avec **Marc Vallès** et **Dany Boudreault**

Animation de la rencontre : **Marie-Agnès Sevestre** et **Nadine Chausse** (festival des Francophonies / Maison des auteurs)

En résidence à la Maison des Auteurs, Marc Vallès et Dany Boudreault viennent d’horizons lointains (l’Amérique) mais aussi d’espaces bien différents de la francophonie... Chacun d’entre eux nous dira son rapport à la langue française grâce aux auteurs qui ont nourri son imaginaire.

Avec ces deux éclairés, nous partirons à la découverte d’univers littéraires qu’ils nous liront et commenteront, comme une promenade dans la francophonie d’aujourd’hui.

Partenariat entre la Médiathèque d’agglomération Pierre-Moinot, la Ville de Niort et le festival des Francophonies en Limousin / Maison des auteurs.

Niort, le jeudi 17 mars à 19h, Médiathèque Pierre-Moinot

Écrire le corps, ateliers avec Dany Boudreault

Dany Boudreault conduira des ateliers d’écriture avec des patients de Gestuelsanté (Brive). Les textes feront l’objet d’une mise en espace par le Bottom Théâtre avant la lecture de *(e)*.

(e) Lecture de et par **Dany Boudreault**
Voici l’odyssée(e) poétique d’un être dont les seins diminuent de plus en plus... Un cha-cha-cha métaphysique entre le corps rêvé et le corps donné.

Brive, le samedi 2 avril à 16h, École du dos

En partenariat avec le Bottom Théâtre (dans le cadre du programme « Ouvrez les guillemets »)

Dates	Auteurs	Lieux et rendez-vous	Propositions
Sam. 5 mars	Jérôme Richer	Marseille , Théâtre de la Cité	18h La Violence de nos rêves
Jeu. 10 mars	Valère Novarina	Limoges , Théâtre de l’Union (1)	19h La Capitainerie des langues
Mer. 16 mars	Boualem Sansal	Limoges , Bibliothèque francophone multimédia (1)	19h Une Soirée avec ... Boualem Sansal
Jeu. 17 mars	Dany Boudreault - Marc Vallès	Niort , Médiathèque d’agglomération Pierre Moinot	19h Paroles francophones
Ven. 18 mars	Olivier Sylvestre	La Rochelle Centre Intermondial (1)	18h30 La Loi de la gravité
Lun. 21 mars	Pascal Brullemans et Talia Hallmona	Limoges , la Marmaille (1)	10h et 14h30 Moi et l’autre
Mar. 22 mars	Pascal Brullemans et Talia Hallmona	Brive , Collège Jean Moulin (3)	13h30 Moi et l’autre
Mer. 23 mars	Pascal Brullemans et Talia Hallmona	La Souterraine , Espace culturel Yves Furet (2)	10h30 Moi et l’autre
Jeu. 24 mars	Gianni Grégory Fornet	Tulle , Salle Latreille (1)	18h30 En votre animable compagnie
ven. 25 mars	Soeuf Elbadawi	Lormont , Espace culturel du Bois fleuri	20h30 MWEZI WAQ, Chants de Lune et d’espérance
ven. 25 mars	Julien Mabilia Bissila	Limoges , Bar du Théâtre de l’Union (1)	12h15 Chemin de fer
sam. 26 mars	Julien Mabilia Bissila	Vicq-Sur Breuilh , Musée et jardins Cécile Sabourdy	16h30 Chemin de fer
mer. 30 mars	Gianni Grégory Fornet	Paris , Maison des métallos (1)	19h En votre animable compagnie
Jeu. 31 mars	Remise des Prix de Dis-moi dix mots	Limoges , Espace Cité	13h30 Île de la Réunion - Limousin : objets, recettes et mots voyageurs
sam. 2 avril	Dany Boudreault	Brive , École du dos (1)	16h Écrire le corps
ven. 1, sam. 2, dim 3 avril	Francophonies, un bien commun pôle francophone à Limoges	Limoges , Chapiteau Lire à Limoges	Stand - Rencontres - débats
lun. 4 avril	Melissa Thiérait	Limoges , Bibliothèque francophone multimédia	18h Autofiction, vérité et genre : autour de Nelly Arcan et de la littérature québécoise
Sam. 9 avril	Julien Mabilia Bissila	Paris , La Loge (1)	20h Chemin de fer
Sam. 9 avril	Soeuf Elbadawi, Jérôme Richer	Uzerche , La Papeterie (3)	20h30 Les enfants de Gaucelm / Un banquet du shungu

Par les partenaires de Francophonies, un bien commun, pôle francophone à Limoges

(1) réservation conseillée - (2) représentation scolaire - (3) accès réservé Reprise création festival des Francophonies 2014